



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ploian: siur Paul Campej  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

Ann A

08.10.2017 - 27. domënia ia por l'ann

n. 46

## Le iudize de Di de so popul

📖 **Is 5, 1–7 | Fil 4, 6–9 | Mt 21, 33–44**

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tëmp ti à Gejù dit ai gragn proi y ai plü vedli dl popul: <sup>33</sup>Aldide cíamò n'atra parabola: Al ê n patrun de n avëi che â fat na vigna, al l'à sigada ite, à cíavè fora na tortlara (da pestè l'üa) y à fat sö na tor. Spo àl afité ia la vigna a vignadus y s'un é jü te n'ater post. <sup>34</sup>Canch'al ê gnü le tëmp dla racoiüda, àl ortié i fané dai vignadus a se fà dè süa pert di früc. <sup>35</sup>Mo i vignadus à pochenè sü fané; un n'ài dramè adöm, n'ater ài copè, n terzo ài spedrè. <sup>36</sup>Sön chëra àl ortié d'atri fané, deplü co le pröm iade; cun chi ài fat bel avisa insciö. <sup>37</sup>Inultima ti àl ortié so fi, deach'al se ponsâ: Dan da mi fi arai bëgn respet. <sup>38</sup>Canche i vignadus l'â odü, ài dit un al ater: Chësc é l'arpadù! Inant, i le copun, ch'i arpunse so avëi. <sup>39</sup>Y ai l'à pochenè, l'à sciuré fora dla vigna y l'à copè. <sup>40</sup>Canch'al vëgn le patrun dla vigna: Cî sozedaral pa cun de te' vignadus? <sup>41</sup>Ai ti à respognü: Al i fajarà fà na burta fin a chi malandrins, y la vigna ti afitalar a d'atri vignadus, che ti darà jö i früc dal dër tëmp. <sup>42</sup>Y Gejù ti à dit: Ne n'ëise mai lit tla Scritöra: La pera, che i muradus à sciuré demez, é diventada pera da cíantun; chësc él stè le Signur che à fat, Dan da nüsc edli él sozedü chësc miraco? <sup>43</sup>Y chël, che tomarà sön chësta pera, jarà en tocé; mo sön chël, che la pera toma, chël fruziaràra. <sup>44</sup>Porchël ves diji: Le rëgn de Dî ves gnarà tut demez a os y ti gnarà dè a n popul, che portarà i früc che alda.



📖 **Letöres dla GRAN FESTA DLA CONSACRAZIUN DLA DLIJIA - Segra de duc:**  
**1 Resc 8, 22–23, 27–30 | 1 Pire 2, 4–9 | Jan 2, 13–22**

**Edema liturgica dai 08.10. ai 15.10.2017**

<b>2017</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>27<sup>a</sup> DOMENIA 8.10</b> <b>Festa dla racoiüda</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> families Irsara, Fontanella + Valentin Castlunger
<b>LÖNESC 9.10</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Messa</b> ++ Nando y Maria Piazza Corona d'otober
<b>MERTESC 10.10</b>		
<b>MERCUI 11.10</b> <i>s. Giovanni XXIII papa</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Messa di scolari</b> ++ Monica y Milio Rubatscher Corona d'otober
<b>JÖBIA 12.10</b>		
<b>VENDRES 13.10</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Messa</b> ++ Maria y Heinrich Irsara Corona d'otober
<b>SABEDA 14.10</b>		<b>11.00 - 12.30</b> <i>Incuntada dl Vesco cun i umbolc y i acunsiadus de comun de dōta la valada a S. Martin (salf di stōdafüch)</i>  <b>15.00 - 16.30</b> <i>Incuntada dl Vesco cun la joneza dla valada a Al Plan (salf manifestaziuns)</i>  <b>18.00 !</b> <b>s. Messa prefestia</b> + Milio Tasser
<b>28<sup>a</sup> DOMENIA 15.10</b> <b>Segra dles dlijies</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> + Milia Frenner



## Informaziuns y terminns

*I oress begn ciamò en iade der invié chi che al ti reverda de to pert ales incuntades cul Vesco.*

*La colonia ne é pa baldi nia plü dagnora daverta sciöche cina segn, mo dessigü naota dô vigni Messa le lönesc-mercui, vendres y domënia.*

*le ploan*

La farmacia Pütia é stlütta dal 15/10/2017 al 22/10/2017.

Tla scora mesana Maria Hueber tl Herz-Jesu-Institut a Mühlbach mët tosc man les iscriziun por l'ann de scora 2018/19. En lönesc a 16 y 20.10 dales 15.45 y vëndres 27.10. dales 16.00 gnaral tigní incuntades d'informaziun (preibel se p renote). Infos sot a [www.herzjesu-institut.it](http://www.herzjesu-institut.it), tel.: 0472/849727 o mail: [sekretariat@herzjesu-institut.it](mailto:sekretariat@herzjesu-institut.it)



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*Oktober*

I periun por  
**Laur por i dejocupá –**  
I periun che düc i lauranc ciafes  
respet y sconanza de sü dërc y che i  
dejocupá pois ciafé la poscibilité da  
contribuí al bëgnester general.



*Erntedank*

*Danken kommt – und das ist  
nicht nur ein Wortspiel – das Dan-  
ken kommt aus dem Ge-danken.  
Vor dem Dank steht der Gedanke,  
die Erkenntnis, dass nichts selbst-  
verständlich ist.*



**Pera de ciantun** - Por che túa ciasa dla vita devëntes stabila, costruësc sön la fundamënta dla fede y lascete sön la pera de ciantun Gejú Crist. No la formé do to plajëi, tolela sciöche ara é. Dai na funziun portënta te to program y fá. Túa ciasa dla vita dess porté früt. Moscëda cun spirit sant y cun amur la malta che dess fá diventé to fabricat sterch y stabil. Y ci che é por te suzes, ciari plü avisa: al te é afidé, impresté: por te fá ligrëza y por partí. Recordete: Tö es l'afitadin de n gran bëgn tl urt dla vita. Y le proprietar oress süa pert – por partí fora ai püri y chi che n`á debojëgn.

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jöb 7.25 Sab 19.00 ! Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.30 Ven 18.30 Sab 19.00 Dom 9.30

	09.10 - 14.10	Thomas - Nadine
	15.10.2017	Nicol - Ilary - Miriam - Sara
	14.10.2017	Martina Dejaco
	15.10.2017	Petra Clara